

**No. 44006**

---

**Argentina  
and  
St. Kitts and Nevis**

**Agreement between the Argentine Republic and the Federation of Saint Kitts and Nevis on visa suppression for diplomatic and official or service passport holders. Buenos Aires, 21 March 2005**

**Entry into force:** *19 May 2005, in accordance with article VIII*

**Authentic texts:** *English and Spanish*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Argentina, 5 July 2007*

---

**Argentine  
et  
Saint-Kitts-et-Nevis**

**Accord entre la République argentine et la Fédération de Saint-Kitts-et-Nevis relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, officiels ou de service. Buenos Aires, 21 mars 2005**

**Entrée en vigueur :** *19 mai 2005, conformément à l'article VIII*

**Textes authentiques :** *anglais et espagnol*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Argentine, 5 juillet 2007*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

AGREEMENT BETWEEN THE ARGENTINE REPUBLIC AND THE FED-  
ERATION OF SAINT KITTS AND NEVIS ON VISA SUPPRESSION FOR  
DIPLOMATIC AND OFFICIAL OR SERVICE PASSPORT HOLDERS

The Argentine Republic and the Federation of Saint Kitts and Nevis, hereinafter called "the Parties";

Wishing to strengthen bilateral relations;

Have agreed as follows:

*Article I*

Nationals of the Parties herein holders of valid diplomatic and official passports shall be exempted of the visa requirements to enter, depart or stay in the other Party's territory, provided that such stay does not exceed ninety (90) days or such nationals are in transit towards a third State.

*Article II*

Holders of diplomatic and official passports of the Parties herein, designated to carry out duties in their respective diplomatic missions and consular offices in the host State, may enter and stay with no visa for a sixty-day period in which time the documentation and authorization required by the competent authorities of the host State should be obtained.

*Article III*

The provisions of this Agreement shall also be applied to family members of those persons referred to in Articles I and II of this Agreement provided such members are also holders of diplomatic and official or service passports.

This criterion shall not apply to the domestic staff.

*Article IV*

Both parties shall, through the diplomatic channels, provide samples of such valid passports mentioned in Article I of this Agreement.

They shall, through the same channels, mutually inform on the introduction of a new kind and classification of passports, as well as on any changes or modifications of those currently in use, having to provide the corresponding samples at least thirty (30) days before the date of their entry into force.

*Article V*

The suppression of the visa requirements established in this Agreement does not exempt holders of such passports from observing the laws and rules in force related to the entry, stay and departure from the territories of the Parties.

*Article VI*

Both Parties reserve the right to deny the entry to those persons considered undesirable or to those who may put the public order, health or national security in danger; and as to those already in the territory of the host State their stay may be reduced.

*Article VII*

Any of the Parties may, due to public order, national security or general interest reasons, totally or partially suspend the enforcement of this Agreement.

Such suspension or its lifting shall be notified to the other Party through the diplomatic channels at least thirty (30) days before its entry into force.

*Article VIII*

This Agreement shall enter into force sixty (60) days as from its signing and shall have an indefinite duration. It may, through the diplomatic channels, be denounced by either Party with a ninety (90) days prior notice.

Done at Buenos Aires, on the 21st. day of March, 2005, in two original copies in the Spanish and English languages, being both copies equally authentic.

For the Argentine Republic:

JORGE TAIANA

For the Federation of Saint Kitts and Nevis:

TIMOTHY HARRIS

[ SPANISH TEXT – TEXTE ESPAGNOL ]

**ACUERDO  
ENTRE  
LA REPUBLICA ARGENTINA  
Y  
LA FEDERACIÓN DE SAN CRISTOBAL Y NIEVES  
SOBRE  
EXENCION DE VISAS PARA  
TITULARES DE PASAPORTES DIPLOMATICOS  
Y OFICIALES O DE SERVICIO**

La República Argentina y la Federación de San Cristóbal y Nieves, en adelante denominados las Partes,

Deseosos de fortalecer sus relaciones bilaterales;

Han acordado lo siguiente:

**ARTICULO I**

Los ciudadanos de las Partes titulares de pasaportes diplomáticos y oficiales o de servicio válidos, serán eximidos de la obligación de obtener visas para entrar, salir y permanecer en el territorio de la otra Parte, si dicha permanencia no excediera los noventa (90) días o si se hallara en ese territorio en tránsito a un tercer Estado.

**ARTICULO II**

Los titulares de pasaportes diplomáticos y oficiales o de servicio de las Partes, designados para trabajar en las respectivas misiones diplomáticas y oficinas consulares en el Estado receptor, podrán entrar y permanecer sin visa durante sesenta (60) días, período en el cual deberán obtener documentación y autorización necesaria de parte de las autoridades del Estado receptor.

**ARTICULO III**

Las disposiciones del presente Acuerdo también se aplicarán a los miembros de la familia de las personas mencionadas en los Artículos I y II de este Acuerdo, siempre que dichos miembros también sean titulares de pasaportes diplomáticos y oficiales o de servicio.  
Este criterio no se aplicará al personal doméstico.

#### ARTICULO IV

Ambas Partes proporcionarán, por la vía diplomática el modelo de pasaportes válidos mencionados en el Artículo I del presente Acuerdo.

Por la misma vía, se informarán mutuamente acerca de la introducción de nuevos tipos y clasificación de pasaportes, como asimismo de los cambios o modificaciones de aquellos actualmente en uso, y proporcionará los modelos pertinentes al menos treinta (30) días antes de su entrada en vigencia.

#### ARTICULO V

La exención de visados establecida por el presente Acuerdo no exime a los titulares de dichos pasaportes de la observancia de las leyes y reglamentos en vigor relativos al ingreso, la permanencia y la salida de los territorios de las Partes.

#### ARTICULO VI

Ambas Partes se reservan el derecho de denegar la admisión de personas consideradas no gratas o que puedan poner en peligro el orden público, la salud pública o la seguridad nacional; y en cuanto a aquellos que ya se encuentren en el territorio del Estado receptor, de reducir su estadía.

#### ARTICULO VII

Cualquiera de las Partes podrá, por razones de orden público, seguridad nacional o interés general, suspender en forma total o parcial, la aplicación del presente Acuerdo. Dicha suspensión y su levantamiento serán notificados por la vía diplomática a la otra Parte al menos treinta (30) días antes de su vigencia.

#### ARTICULO VIII

El presente Acuerdo entrará en vigor a los sesenta (60) días desde su firma y tendrá una duración indefinida. Podrá ser denunciado por cualquiera de las Partes, por la vía diplomática, con una anticipación de noventa (90) días.

HECHO en Buenos Aires, el veintiuno de marzo de 2005, en dos originales en español, siendo ambos igualmente auténticos.



**POR EL GOBIERNO DE LA  
REPUBLICA ARGENTINA**



**POR LA FEDERACIÓN DE  
SAN CRISTÓBAL Y NIEVES**

[TRANSLATION – TRADUCTION]

ACCORD ENTRE LA RÉPUBLIQUE ARGENTINE ET LA FÉDÉRATION  
DE SAINT-KITTS-ET-NEVIS RELATIF À LA SUPPRESSION DES  
FORMALITÉS DE VISAS POUR LES TITULAIRES DE PASSEPORTS  
DIPLOMATIQUES, OFFICIELS OU DE SERVICE

La République argentine et la Fédération de Saint-Kitts-et-Nevis, ci-après dénommés  
« les Parties »;

Souhaitant renforcer les relations bilatérales;

Sont convenues de ce qui suit :

*Article premier*

Les ressortissants des Parties aux présentes qui sont titulaires de passeports diplomatiques et officiels valides sont exonérés de l'obligation d'obtenir un visa pour entrer sur le territoire de l'autre Partie, en partir ou y séjourner, à condition que ce séjour ne dure pas plus de quatre-vingt-dix (90) jours ou que lesdits ressortissants soient en transit vers un État tiers.

*Article II*

Les titulaires de passeports diplomatiques et officiels des Parties aux présentes, désignés pour exercer des fonctions dans leurs missions diplomatiques respectives et dans les bureaux consulaires situés dans l'État hôte, peuvent y entrer et y rester sans visa pour une période de soixante jours pendant laquelle ils devront obtenir les documents et l'autorisation requis par les autorités compétentes de l'État hôte.

*Article III*

Les dispositions du présent Accord s'appliquent également aux membres de la famille des personnes visées aux articles I et II du présent Accord sous réserve que lesdits membres soient aussi titulaires de passeports diplomatiques, officiels ou de service.

Ce critère ne s'applique pas au personnel de maison.

*Article IV*

Les deux Parties fourniront, par la voie diplomatique, des exemplaires des passeports valides visés à l'article I du présent Accord.

Elles s'informeront mutuellement, par la même voie, de l'introduction de toute nouvelle catégorie de passeports ainsi que d'éventuelles modifications apportées aux passeports actuels et devront fournir les exemplaires correspondants au moins trente (30) jours avant la date d'entrée en vigueur de ces changements.

*Article V*

La suppression de l'obligation d'obtenir un visa établie dans le présent Accord n'exonère pas les titulaires desdits passeports de respecter les lois et les règlements en vigueur relativement à l'entrée et au séjour sur les territoires des Parties et au départ de ces territoires.

*Article VI*

Les deux Parties se réservent le droit de refuser l'entrée à toute personne considérée comme persona non grata ou qui risque de mettre en danger l'ordre public, la santé ou la sécurité nationale; le séjour des personnes qui se trouvent déjà sur le territoire de l'État hôte peut être réduit.

*Article VII*

L'une ou l'autre des Parties peut, pour des raisons d'ordre public, de sécurité nationale ou d'intérêt général, suspendre en totalité ou en partie l'application du présent Accord.

Une telle suspension ou sa levée sera notifiée à l'autre Partie par la voie diplomatique au moins trente (30) jours avant son entrée en vigueur.

*Article VIII*

Le présent Accord entrera en vigueur soixante (60) jours à compter de la date de sa signature, pour une durée indéterminée. Il pourra être dénoncé par voie diplomatique par l'une ou l'autre des Parties moyennant un préavis de quatre-vingt-dix (90) jours.

Fait à Buenos Aires, le 21 mars 2005, en deux exemplaires originaux, en langues espagnole et anglaise, les deux exemplaires faisant également foi.

Pour la République argentine :

JORGE TAIANA

Pour la Fédération de Saint-Kitts-et-Nevis :

TIMOTHY HARRIS